

# LA NUEVA FILOSOFIA EDUCATIVA NICARAGÜENSE

Carlos Tunnerman



## TEMA IV (a) **LA NUEVA FILOSOFIA EDUCATIVA**

### **DEL GOBIERNO DE RECONSTRUCCION NACIONAL**

Compañero Rector de la Universidad Centroamericana, compañero Vice Ministro, compañeros de la Mesa Directiva, compañeros todos miembros de este Seminario.

En primer lugar quiero agradecer la invitación que se me extendió por parte de las autoridades de esta Universidad para presentar ante ustedes en la forma más breve posible, la política educativa del gobierno de Reconstrucción Nacional. Para hacer esta exposición vamos a basarnos en los documentos donde el Gobierno de Reconstrucción Nacional ha plasmado los lineamientos generales de su política educativa.

Considero muy importante la realización de este Seminario porque creo que actividades del mismo tipo son necesarias en el proceso revolucionario que estamos viviendo; necesitamos que sea un proceso de participación donde tengamos todos la oportunidad de indagar, preguntar y opinar sobre las decisiones que se van tomando. Esto, principalmente, en un campo que concierne a toda la sociedad, como es el campo educativo, en el cual queremos promover precisamente un proceso participativo. Ya lo estamos haciendo, aún cuando todavía no tenemos las organizaciones que institucionalmente ligen al Ministerio de Educación, a los maestros, padres de familia y estudiantes. Prueba de ello es que las decisiones que se tomaron para reiniciar el curso escolar y las actividades que se están llevando a cabo en las escuelas e institutos a partir del día 20 de agosto, fueron precisamente producto de una conversación, de un diálogo entre autoridades del Ministerio, los representantes de la Asociación Nacional de Educadores Nicaragüenses ("ANDEN"), los padres de familia, los representantes de colegios privados y los representantes de los gremios estudiantiles organizados.

Una política educativa necesariamente tiene que poseer unos objetivos y una filosofía. Nosotros partimos del concepto de que la nueva Nicaragua, que es el campo a estructurar necesita también una nueva educación. El plan de gobierno sostiene en principio que se va a realizar una reforma profunda de educación en cuanto a los objetivos y los contenidos de la misma, para convertirla en factor clave del proceso de educación humanista de la sociedad nicaragüense y para orientarla en un sentido crítico y liberador. Reforma que va a tener un carácter integral en cuanto a que comprenderá todos los niveles del sistema educativo, desde el nivel preescolar, hasta el nivel de postgrado. En este sentido se elaborarán dos documentos claves que contendrán esta política: una ley general de educación y un plan nacional de desarrollo integral de la educación nicaragüense. Se trata pues, de dos documentos que hasta el momento no han existido en Nicaragua, o que si han existido ha sido de manera fragmentaria, como ocurría por ejemplo con las distin-

tas leyes educativas que han abordado algunos tópicos del sistema. Por tanto, no sólo no ha habido una ley general de educación sino que los planes de desarrollo educativo formulados no han llegado a tener carácter oficial y algunas veces hasta han tenido un carácter casi confidencial por parte de las autoridades del gobierno anterior. También contribuye a su invalidez el hecho de que estos planes se han realizado, fundamentalmente, en base al asesoramiento de expertos extranjeros dentro de un campo en el cual somos nosotros, los nicaragüenses, quienes debemos definir nuestra política y nuestras pautas.

Partiendo entonces del concepto de que la nueva Nicaragua en que estamos todos empeñados en reestructurar va a requerir también una nueva educación, un nuevo sistema educativo, adelantamos que la definición o redefinición de estos objetivos generales, en forma concreta, pensamos hacerla mediante un seminario nacional donde convocaremos a representantes de los distintos niveles de sector educativo y de todos los interesados en este sector; así obtendremos dicha definición o redefinición de todos estos objetivos de la educación nacional acordes con los objetivos generales de la revolución sandinista. Y si la revolución sandinista aboga por un cambio de nuestras estructuras para hacer de Nicaragua una sociedad más justa, una sociedad más humana, una sociedad más igualitaria, una sociedad más fraterna, naturalmente los objetivos de la educación nicaragüense y la filosofía de la educación nicaragüense, tienen que responder a esos objetivos para que la educación también contribuya, como factor importante de esa transformación, a formar en la mente de los educandos la conciencia de una sociedad más justa, más humana, más fraterna. Entonces, la educación tiene que contribuir enormemente a la re-definición de los valores de nuestra sociedad nicaragüense, porque tenemos que superar los valores

que antiguamente nos regían, algunos de los cuales más bien tendrían hacia una concepción elitista y aristocratizante de esa educación, y ahora tenemos que pensar en una concepción más bien democratizante e igualitaria en cuanto a sus oportunidades, en cuanto al hecho de que más que ver en la educación un ascensor social o un canal de movilidad social como se veía en el pasado, veamos una manera de realización personal y de contribución al gran esfuerzo nacional que este país tiene que hacer para salir de la situación en que nos ha dejado 45 años de dictadura opresora somocista. Necesitamos también una coherencia entre la opción revolucionaria que ha tomado nuestro pueblo; porque debemos quedar claros de que el pueblo de Nicaragua ha tomado la acción revolucionaria, el proceso revolucionario, la revolución sandinista, que tiene el respaldo de todos los sectores de nuestra sociedad. Esta es la opción que el pueblo nicaragüense ha tomado, por tanto la educación tiene que optar también por una decisión de este tipo de transformarse entonces en una educación revolucionaria, en una educación cuya praxis coincida con estos valores y con estos objetivos. Y no se trata únicamente de hacer una revolución pedagógica en la educación, no se trata de modificar simplemente los métodos o los materiales de enseñanza; se trata de que vamos a brindar un nuevo contenido para que esta educación sea, realmente, acorde con los valores nicaragüenses que nosotros ahora propugnamos, de acuerdo con el proceso en que estamos viviendo.

Necesitamos que la educación en Nicaragua deje de ser un aparato de dominación, deje de ser una expresión de las clases dominantes, y se transforme en la expresión de una sociedad que busca su propio destino y que busca un sentido de mayor justicia social en nuestro país. Necesitamos que de una educación que trabajaba por la opresión reproduciendo simplemente una fuerza de trabajo en beneficio de las clases dominantes y legitimando los intereses de esa clase dominante, se transforme en una educación crítica y liberadora; en una educación que contribuya a la liberación de cada individuo y a la liberación de todos los individuos y de toda la sociedad; en una educación que concientice a los educandos acerca de lo que está sucediendo en nuestro país. Y la mejor manera de concientizar a nuestros educandos es ponerlos en contacto con la realidad; no hay mejor maestro para un estudiante que aquélla. Entonces, hay que poner a nuestros estudiantes en contacto con la realidad nacional; hay que procurar que vivan la realidad nacional; y buscaremos formas de hacerlo a través de las vinculaciones entre educación y trabajo para que el estudiante conviva con la gente que produce, que conviva en las empresas, que conviva en el campo, para que se compenetre con lo que piensa nuestro campesino, con lo que piensa nuestro trabajador, con lo que necesitan estas clases que han estado hasta ahora, marginadas de nuestro proceso de desarrollo. No en vano, esta revolución es un proceso que trata de remediar la situación de nuestras clases marginadas que han sido las explotadas, las más necesitadas y las más olvidadas por el gobierno anterior.

En consecuencia, el contacto de la educación con la realidad nacional, la vinculación entre la educación y el trabajo, todas estas formas serán el reflejo del nivel de una

nueva filosofía educativa, que creemos va a conducirnos a la meta que perseguimos: la formación del hombre nuevo en Nicaragua.

La nueva Nicaragua necesita, también, la formación de este hombre nuevo. De un hombre nuevo que se despoje de los egoísmos, de un hombre nuevo que sepa que el interés social está por encima del interés individual, de un hombre nuevo que sepa que el aporte que puede dar cada individuo a su colectividad es muy importante y que éste se realiza más plenamente cuando trabaja en conglomerado, de un hombre nuevo que sepa que estamos tratando de remediar las injusticias que en tantos años han existido por décadas en nuestra sociedad. Es decir, el hombre nuevo que la revolución sandinista persigue; en eso, la educación tiene un enorme papel que desempeñar y, aunque no será la única para forjarlo tendrá un papel clave en su formación de este hombre nuevo. Porque también el hombre nuevo se va a formar en el conglomerado de la sociedad; porque vamos también a superar el concepto puramente escolarizante de la educación; porque educación no es sólo la que se recibe dentro del aula, educación no es solamente la que se transmite a través de la escuela, sino que este concepto implica también un aspecto no formal. Si todo el proceso educativo tiene que ir encaminado a la formación de esa nueva mentalidad para el hombre nuevo nicaragüense, la educación ha de sembrar en la mente de nuestros niños semilla de liberación y de concientización y no de opresión ni de dominación, ha de hacer sentir a nuestros niños y a nuestros jóvenes el amor a la patria, el amor a sus semejantes, el amor al beneficio de la comunidad, el amor al trabajo, el respeto por el trabajo. Esto implica suprimir ese concepto de educación en el cual solamente se consideraba honroso el título de doctor y el trabajo puramente intelectual. Hay que darle un nuevo sentido y una nueva dignidad al trabajo manual, una nueva dignidad al trabajo en el campo, considerar que la persona se puede realizar en la sociedad, no solamente a través de las carreras universitarias tradicionales, muchas de las cuales siguen siendo muy necesarias, sino que también puede hacerlo a través de carreras cortas, de nivel técnico, vocacional, cuando éstas son útiles para la sociedad y le dan un gran servicio. Hay que dignificar el trabajo manual y hacerle ver al estudiante el hecho de que el ensuciarse las manos no es denigrante, sino que al contrario, es un motivo de orgullo. Es necesario desechar todos los conceptos que desafortunadamente nosotros heredamos en el pasado por la tradición que recibíamos desde las épocas de la colonia y, después, de la independencia etc., conceptos por los que hemos creído más bien en una educación para formar señores o para distinguirlos de los no educandos y pensar más bien en una educación que prepare para el trabajo y en la cual todas las formas de éste se consideren dignas, honrosas, siempre que sean para el beneficio de la colectividad. Se trata, por lo tanto, de una tarea y de una responsabilidad muy grande, la tarea que tiene el sistema educativo. Por supuesto que corresponde hacer algunas consideraciones de tipo sociológico acerca de las posibilidades de realizar esto, porque la educación como todos lo sabemos es un sistema social que forma parte de la estructura social global y es un reflejo de esta sociedad global; pero los teóricos aceptan



que la educación, a pesar de que es un reflejo de esa estructura, tiene una autonomía relativa propia que le permite influir a su vez sobre la sociedad y propiciar su cambio, prefigurar incluso la sociedad del futuro.

La educación, si bien no es un fenómeno aislado, porque está inserto en las superestructuras sociales y en cierta manera determinado por las infraestructuras productivas y por la sociedad en su conjunto, además de reproducir a esa sociedad, permite, por las contradicciones de que es portadora, la aparición de elementos que le dan cierta autonomía y le permiten contribuir a la crítica de esa sociedad, a la prefiguración de una sociedad futura. Esto lo vimos incluso en el régimen somocista. Aún en el régimen somocista, tanto en las universidades gracias a la autonomía, como en ciertas escuelas donde se podía practicar un poco la formación de una conciencia crítica, fue posible poner a los estudiantes en contacto con la realidad. Aún en el régimen somocista fue posible que aflorara en ciertos centros esa conciencia crítica. Yo, por ejemplo, considero que la autonomía universitaria tuvo en sus momentos un enorme valor histórico porque permitió en nuestro país la existencia de islas de libertad, donde los estudiantes pudieron analizar libremente, con absoluta libertad de pensamiento, la situación de su país y al concientizarse de ella decidirse por la lucha en contra de la dictadura. Yo creo que, por ejemplo, la autonomía universitaria contribuyó mucho a la concientización de muchos de los dirigentes que más tarde engrosaron las filas del Frente Sandinista de Liberación Nacional y que en los bancos de la Universidad lograron fortalecer su conciencia revolucionaria dentro del clima de libertad que esa autonomía permitía.

Eso es posible hoy día en que vivimos un proceso de transformación, un proceso gradual, porque es un proceso revolucionario y la revolución no se da de la noche al día, (no hay revoluciones por decretos, se podrá decretar, pero la revolución se va haciendo, se hace) en consecuencia la misma educación tiene que ir respondiendo a ese proceso pero también puede irse adelantando al proceso, creando la conciencia crítica y liberadora que vaya permitiendo fijar los objetivos de esa sociedad en los términos en que la revolución sandinista la propicia, como es una sociedad más justa y más igualitaria.

Los sociólogos de la educación atribuyen a la educación, como todos sabemos, una función técnico-económica que es la formación de los recursos humanos que la sociedad necesita, o sea, la reproducción de la fuerza de trabajo para la sociedad en la cual funciona ese sistema educativo: la función clasista. Porque indudablemente, en una sociedad, la educación, en última instancia, responde a los intereses de la sociedad dominante, pero cuando una sociedad entra en proceso revolucionario, eso tiene que cambiar. Es lo que va a suceder aquí. Y por último está la función legitimadora, que es la función en que la educación legitima los valores de la clase dominante. Esa función legitimadora ahora debe estar en función de la legitimación de los valores de la revolución sandinista, así como en el pasado estuvo en función de la legitimación de los intereses del sistema que estamos hoy día desterrando de nuestro país.

La transformación educativa, la revolución educativa que estamos nosotros anunciando y que estamos empeñados en realizar en nuestro país, es parte de ese proceso revolucionario. Estamos consciente de que una transformación a fondo de la educación, tiene que estar ligada con una transformación también a fondo de las estructuras de nuestro país y que hasta que esas estructuras estén totalmente modificadas, podremos tener una modificación sustancial. Mientras tanto, tenemos que pasar por una época de transición hasta que vayamos a una transformación más a fondo de lo que va a ser realmente la educación de Nicaragua. No se trata, simplemente, como decía antes, de renovar pedagógicamente la educación, sino de algo más profundo, como es que hagamos de ésta una educación que contribuya a la formación del hombre nuevo nicaragüense.

Quisiera, antes de pasar al análisis de la política educativa del gobierno, después de esta consideración general, exponerles a Uds. una visión bastante breve de cómo nos ha dejado el sistema somocista la educación en Nicaragua. ¿Qué herencia, qué nefasto legado nos deja en este aspecto el régimen somocista?

Incluso podríamos preguntar: desde la Independencia para acá, ¿qué encontramos en el sistema educativo nicaragüense en el momento histórico en que se produce el inicio de la revolución sandinista? Nos encontramos con que el peor de los legados es la existencia del más alto índice de analfabetismo, uno de los más altos de América Latina y también de Centro América; las cifras oficiales no nos dicen mucho, porque Uds., saben que las estadísticas en Nicaragua y más que todo las estadísticas en el sector educativo, no son confiables. Las cifras oficiales nos hablan de que el



índice de analfabetismo promedio sería de 42 %, pero sabemos que esa información está basada en las respuestas que daban las personas al momento del censo, cuando el empadronador les preguntaba si habían cursado o no el primer grado de primaria; y si la persona decía que sí, que había cursado el primer grado de primaria, lo consideraban alfabetizado aun cuando sabemos que cursar un primer grado, (ni siquiera decía aprobar sino cursar) no es suficiente para llegar a una alfabetización funcional. Internacionalmente se considera que se requieren, por lo menos, de tres a cuatro años de primaria completa aprobados para llegar a lo que se llama la alfabetización funcional, o sea, para que la persona funcione como una persona realmente alfabetizada y que no corra el peligro de regreso al analfabetismo por desuso. En consecuencia, ya de por sí las cifras nos están dando un dato que no es cierto; y si a esto le agregamos otro factor, el que de hecho sabemos nosotros que, en las áreas rurales, las escuelas primarias en su mayor parte no pasan del tercer grado y muchas de ellas se limitan a un primer grado o a dos grados, entonces sabemos que en nuestro sistema educativo lo que se estaba haciendo fundamentalmente en las áreas rurales, era producir analfabetos. El sistema era un gran productor de analfabetos potenciales que aún cuando aprobaran esos grados iban a regresar al analfabetismo. La cifra real, el índice real estimado, anda más bien entre 65 % y 70 %. Por supuesto que hay lugares en Nicaragua donde esos índices son mucho mayores. Las estadísticas nos revelan que la región central y norte del país, por ejemplo, tienen un 72 % de analfabetismo en la región rural y si tomamos en cuenta el número de personas que no han llegado a los cuatro grados aprobados, (hay regiones en donde el analfabetismo real llega a un 90 % y hasta un 100 %; es el caso digamos, de las mujeres, donde el índice del analfabetismo es mucho mayor) tenemos ahí el primer gran reto: la existencia en Nicaragua de una mayoría de nicaragüenses que no saben leer y escribir. Este es un reto que no es solamente para el gobierno, es un reto para todos los nicaragüenses, éste es un reto para todos nosotros, es un reto para el hombre nuevo nicaragüense que no puede estar tranquilo mientras sepa que la mayor parte de sus hermanos están fuera de la cultura letrada, que no saben leer y escribir. Encontramos también, simultáneamente con esos altos índices, el abandono completo por parte del gobierno de Somoza de la alfabetización y la educación de adultos; los programas que existían no eran encaminados a combatir a fondo el problema.

En la educación rural nos encontramos con que la educación, en primer lugar, trataba de resolver los problemas educativos del campo con los esquemas de la ciudad, y por otra parte no daba ninguna vinculación a esta educación, salvo en algunos programas recientes, muy nuevos, con las necesidades del campo, con la preparación para el trabajo en este medio. Y mucho menos se vinculaban a esta escuela rural con los programas de desarrollo del campo, como debe ser realmente una educación rural. Nos encontramos con que el 98 % de las escuelas rurales sólo tienen un maestro y que el 81 % de estas escuelas rurales no tienen más que un aula. Y que cuando tienen un solo maestro,

este mismo maestro tiene que impartir los tres grados, con el sistema de multigrado. Nos encontramos también con que escuelas realmente completas en las zonas rurales no pasan de un 91 %; o sea, el sistema ya condenaba al niño campesino a no llegar siquiera a completar su escuela primaria, a no ser que emigrara a centros urbanos. En consecuencia, el sistema educativo ya establecía una diferencia para el niño, según que naciera en la ciudad o en el campo. Eso tenemos que cambiarlo completamente, que en la futura Nicaragua, en la Nicaragua que estamos construyendo, el hecho de nacer en el campo no sea ya una capitis diminutio, como lo era en el pasado, cuando por nacer en el campo el niño campesino tenía que hacer un gran esfuerzo para superar las condiciones adversas, porque los servicios educativos que le daba el Estado eran tan deficientes que ya lo estaba condenando al analfabetismo. Y ¿por qué? porque para la explotación en el campo, era mejor, incluso, que el campesino fuera analfabeto. Para llamarlo a cortar café o para cortar algodón no se necesita que sepa leer y escribir y el sistema no requería de él más que eso: la mano de obra iletrada que sirviera únicamente para cortar el café y el algodón.

Ahora que tenemos una reforma agraria, ahora que tenemos casi el 50 % de la tierra cultivable en poder del Estado y que va a pasar también a los campesinos, ahora que vamos a tener formas asociativas de propiedad en el campo y cooperativas, nuestro campesino tiene que ser una persona que por lo menos llegue a 6to. grado y si es posible más. Ello es necesario para que se integra a estas propiedades asociativas, para que forme parte de las cooperativas, para que sepa cálculo, para que sepa manejar una contabilidad por lo menos elemental, para que sepa cómo va a mercadear sus productos, cómo va a conseguir los fertilizantes, cómo va a gestionar ante las distintas dependencias del estado. Necesitamos incorporar al campesino al proceso productivo y hacerlo consciente del mismo y necesitamos vincular toda la educación rural con la reforma agraria.

El sistema educativo anterior era totalmente deficiente en cuanto a su productividad. De cada 100 niños que comienza la escuela primaria sólo 21 la terminan, sólo 21 niños llegan a 6to. grado y en el campo, de cada 100 sólo 5 terminan el 6to. grado, 95 niños no llegan ni siquiera al 6to. grado y 21 en todo el país como promedio. En las zonas urbanas el índice es de 35 niños de cada 100.

Ustedes ven que se va perdiendo la población estudiantil en los primeros grados de primaria y la mayor deserción ocurre entre el primero y el segundo grado. De cada 100 niños que inician el primer grado sólo 55 pasan al segundo grado como promedio; o sea, la mitad de los niños en Nicaragua se están quedando sin escuelas a partir de 2do. grado, salen del sistema, el sistema los está expulsando; y ¿por qué eso? Por la forma en que funcionaba dicho sistema, porque el campesino o el padre de familia no encontraba aliciente para mandar al niño a la escuela ya que lo que aprendía en la escuela no les era útil ni productivo según el criterio de ellos y porque, por otro lado, el niño llega a la escuela desnutrido y eso no solamente en el campo sino



también en la ciudad. Sabemos que en Nicaragua el 76 % de nuestros niños sufren algún grado de desnutrición y un niño desnutrido en el aula no tiene capacidad para poner atención suficiente. Un niño que llega sin desayunarse, un niño que llega muchas veces sin alimentarse, con carencias de proteínas y de todo tipo, por tendencia natural no pone atención, le fastidia la clase y trata de escaparse de ella. Tenemos que ligar también esta reforma educativa con programas de nutrición, con programas de educación en salud, tenemos que ligarlos con el desayuno escolar, con el almuerzo escolar y ya estamos en contacto con los organismos que nos van a permitir comenzar en este mismo año con proyectos pilotos de almuerzos y desayuno escolar, por lo menos en dos departamentos: Estelí y Masaya, dos departamentos que fueron muy castigados en la guerra. Ya tenemos los convenios con CARE para llevarlos a cabo porque tenemos que ver esto como un problema global, no solamente como un problema, pues como decía, es anti-pedagógico permitirle al niño que llegue a la escuela en esas condiciones.

Nos encontramos también con las formas en que estaba distribuida la matrícula de educación. En la educación media por ejemplo, siendo éste un país de economía agropecuaria, menos del 1 % de los jóvenes se encontraban estudiando una carrera técnica de tipo agrícola y solamente el 1 % en una carrera de tipo técnico industrial y en cambio, el 65 % estaban en el ciclo básico y el 17 % en el ciclo de secundaria. Entonces se ve que la orientación para el trabajo era una orientación que no correspondía a las necesidades reales del país, sino que seguía prevaleciendo el concepto de la secundaria o la enseñanza media como antesala de la Universidad, como canal para ir a buscar un grado superior.

Podríamos seguir mencionando todas las otras deficiencias que encontramos, como por ejemplo el que el 35 % de los locales escolares de primaria ni siquiera son propiedad del estado, sino que son arrendados. A esto agregamos los daños sufridos por la guerra y nos encontramos con que tenemos 25 millones de dólares en daños, causados por los bombardeos indiscriminados de la aviación genocida somocista que bombardeó hospitales, iglesias, escuelas, sin distinguos. Daños causados por la ocupación de la Guardia Nacional en escuelas e institutos utilizados como cuarteles. Podríamos citar el caso de la Universidad Nacional donde la destrucción fue totalmente intencional; se nota al visitar las aulas y los laboratorios destruidos con saña, con odio, el odio natural que tenía la Guardia Nacional a la inteligencia.

Por tanto, tenemos, primero, el reto de lo que heredamos y enseguida, el problema de los daños que encontramos en los edificios. Hay escuelas totalmente destruidas como la escuela de Las Américas 4, donde hallamos todavía una bomba de 500 libras que no llegó a explotar; dicha escuela está totalmente en ruinas y no hay en ese sector dónde trasladar a los alumnos, vamos a tener que enviarlos provisionalmente a 3 kilómetros, a otra escuela, donde crearemos un turno especial para ellos; son más de 100.000 niños. También nos encontramos con la destrucción del mobiliario. Tenemos un déficit que ayer calculábamos en 50.000 pupitres y que hoy ya estamos calculando en 100.000 pupitres

en todo el país; es el gran problema de los niños sentados en el suelo, hecho que nosotros queremos abolir para siempre en la nueva Nicaragua. La revolución sandinista no va a permitir que los niños se sigan sentando en el suelo y ya tenemos algunos donativos para solucionarlo. Ustedes pueden leer en La Prensa de hoy sobre algunas de las ayudas que nos están viniendo para este propósito.

Estamos encontrando, también, las arcas del Estado vacías. Los somocistas no se contentaron con llevarse todo el dinero, sino que emitieron, además, dinero para llevarse-lo. Esto es el colmo del robo descarado de los fondos públicos, de ahí que estamos teniendo que recurrir a ayudas internacionales, etc., para poder satisfacer estas necesidades.

Tenemos que superar eso para luego entrar a lo que va a ser el plan educativo del gobierno que comprende, además de estas reformas de objetivos y de contenidos, el establecimiento de la educación primaria y secundaria gratuita y obligatoria. Y además de otorgar a los estudiantes esta preparación científica que los va a capacitar para el trabajo, otorgarles el conocimiento pleno de la realidad nicaragüense. Cuando hablamos de la educación primaria gratuita y obligatoria nos referimos por supuesto la primaria gratuita y obligatoria en todos los niveles, a la educación dada por el Estado, porque el Gobierno de Reconstrucción Nacional reconoce la existencia de la educación privada, el aporte de la educación privada. Pero también sabemos que aquí se abusó en el pasado y que hubo educación privada que actuó como negocio y que cobraba altos aranceles desproporcionados con la economía doméstica de los padres de familia; entonces vamos a hacer un estudio sobre estos aranceles para que el costo de esa educación sea razonable y, más adelante, si hay colegios privados que deseen ser nacionalizados y que el Estado los asuma, manteniéndose a los profesores como maestros del Estado (ya tenemos conversaciones con algunos colegios que están dispuestos a esto) nosotros estamos dispuestos a aceptar esos colegios, a crear las plazas de profesores y a pagar a esos profesores que pasen al sector público de la educación. Claro que esto tenemos que hacerlo por etapas porque no tenemos en estos momentos los recursos suficientes, pero existe la anuencia de incorporar al sector público a aquellos colegios privados que lo deseen, asegurándoles nuestro respeto; y si se trata de un colegio religioso y quiere seguir impartiendo clases de religión, el gobierno y la revolución sandinista les garantiza la libertad de culto y la libertad de enseñanza religiosa.

La educación va a ser un área prioritaria de nuestro gobierno, por ello estamos pidiendo que el año próximo sea declarado el Año de la Educación y que el rubro de la educación sea, si es posible, duplicado. En estos momentos es, aproximadamente, de 350 millones de córdobas. Esperamos, si es posible, que se duplique en el próximo presupuesto porque tenemos que crear escuelas en todas partes del país. Tenemos que "sembrar" escuelas, porque esa sería la palabra indicada, se trata de "sembrar" la educación en este país para que produzca el hombre nuevo en todos los rincones de Nicaragua convertida en una gran escuela. Todos vamos a ser sujetos de educación, ya sea que enseñemos o que aprendamos, porque cuando venga la campaña de alfabetización pensamos movilizar a todos los nicaragüenses en

esta campaña que va a ser un reto para todos. Es obligación de cada uno de los nicaragüenses enseñar al que no sabe leer y escribir y queremos organizarla en forma de brigadas de voluntarios, sacar a los muchachos al campo y llamar a los combatientes también para que vayan a enseñar. Vamos a pedirle a los maestros, a los profesores, a las amas de casas, a los profesionales, a todos, que den tiempo para la alfabetización, porque el reto es nada menos que alfabetizar a 600.000 nicaragüenses en el curso del próximo año. Y ya tenemos un equipo que está planeando esto; vamos a hacer alfabetización concientizadora, no simplemente alfabetización por alfabetización, y alfabetización ligada con el desarrollo desde el lugar donde corresponde. En los colegios privados, se dice claramente en el plan de desarrollo, habrá una reglamentación en el sentido del cumplimiento de los planes nacionales; esto también es extensivo a los colegios bilingües donde deben cumplirse los planes nacionales. Si por encima del plan nacional quieren ellos dar otras clases adicionales de idiomas o de otro tipo de culturas, podrán hacerlo, pero tienen que cumplir con el plan nacional. Y los niños nicaragüenses que asistan a estos colegios binacionales o bilingües tienen que seguir el bachillerato nicaragüense, no vamos a seguir permitiendo aquí esos enclaves educativos donde se daba una educación y una cultura totalmente desarraigada, porque al nicaragüense tenemos que formarlo con nuestra propia cultura, con nuestra propia educación. Estamos en conversación con los representantes de esos colegios para hacerles ver que los niños nicaragüenses tendrán que cumplir con el programa de estudios que establezca el Ministerio de Educación y no con programas de estudios elaborados en otros países, porque eso no es consecuente con nuestra nacionalidad ni con los propósitos nacionalistas del pensamiento sandinista.

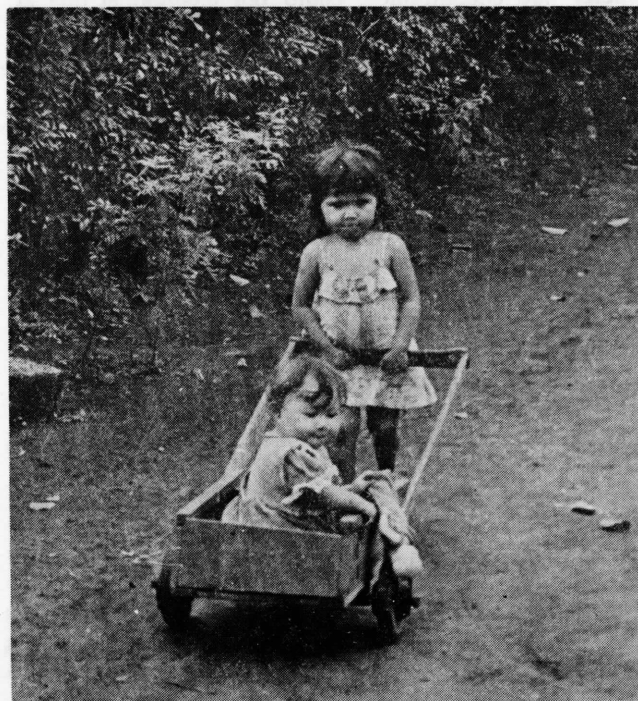
Por supuesto que vamos a crear escuelas técnicas vocacionales y las vamos a fomentar; que vamos a establecer centros de educación que sean el eje del desarrollo rural y que vamos a establecer consejos como es el consejo asesor de educación integrado por representantes de ANDEN, padres de familia y estudiantes, para discutir las decisiones importantes que se tomen en cuanto al sistema educativo.

Y vamos a establecer el consejo nacional de educación post-secundaria, que incluya a todas las instituciones de educación por encima de la enseñanza media para coordinar. No permitiremos que se siga dando el fenómeno de tres o cuatro carreras de derecho y dos o tres carreras de administración o contabilidad. Vamos a incluir dentro de este consejo nacional de educación o secundaria, para coordinarlo dentro de los planes nacionales, al mismo INCAE. Ya hemos hablado sobre esto también con la directiva del INCAE.

Nosotros respetamos la autonomía universitaria, creemos que la autonomía universitaria en este país tuvo una enorme misión histórica, creemos que se trata de redefinirla, no de abolirla; se trata de redefinirla en el sentido de darle un nuevo concepto de autonomía de participación, de autonomía para decidir la forma de colaborar con el proceso revolucionario y no de contraposición al estado como lo fue necesariamente en el pasado y hemos encontrado un extraordinario eco en las instituciones de educación supe-

rior. Aquí, este Seminario es una demostración de que hemos encontrado una gran acogida en este concepto de autonomía de participación, de parte de las instituciones de educación superior. La Universidad Centroamericana ha ofrecido contribuir en todas las medidas de sus posibilidades como centro universitario, académico, en el proceso revolucionario, e igualmente la Universidad Nacional Autónoma de Nicaragua que también he hecho este ofrecimiento y ya ha constituido comisiones especiales. En este momento muchos de los recursos de la Universidad Nacional ya están brindando sus servicios a la revolución, pagados por la Universidad mediante un arreglo que hemos hecho con la misma porque el Estado estaba totalmente sin fondos; algunos funcionarios y profesores de la Universidad están colaborando con entidades del Ministerio de Educación por ejemplo, y además con otras entidades, pagados todavía como si fuesen profesores de la Universidad. Esto revela una nueva concepción: la autonomía universitaria entendida en esa forma es congruente con los propósitos de la revolución sandinista y confirma que ella subsiste dentro de este proceso revolucionario, mientras no se transforme en un muro o no se transforme en una protección para la contra-revolución. Porque donde quiera que encontramos los gérmenes de la contra-revolución, nosotros tendríamos que hacerle frente, porque el costo que este país ha pagado con esta revolución es muy alto, aquí han muerto entre 30 y 40.000 personas. Este país ha sido casi totalmente destruido para sacar ese cáncer que fue el régimen somocista y ese costo social tenemos que defenderlo así como tenemos que saber defender nuestra revolución. Porque esa revolución le ha costado sangre y sacrificios a este pueblo y este pueblo hizo ese sacrificio para que el país se transformara, no para que todo siguiera igual.

Muchas gracias, estoy a las órdenes de ustedes.







## PREGUNTAS Y RESPUESTAS



**Pregunta:** Aquí tenemos la primera pregunta que dice: la autonomía universitaria fue válida antes de la revolución como un medio de defensa ante el sistema represivo del momento. ¿Tiene validez hablar hoy de la autonomía universitaria? ¿Cuál es el nuevo contenido del concepto "autonomía universitaria"?

**Respuesta:** Creo que ya me había adelantado un poco a esa pregunta. Si consideramos que la autonomía significa la facultad de tener independencia en cuanto a la definición de los programas académicos, en cuanto al manejo de sus recursos y en cuanto a la designación de sus profesores y de sus investigadores, la autonomía tiene validez en nuestro país. Nosotros creemos que durante el proceso revolucionario la autonomía va a ir adquiriendo poco a poco este concepto de integración al proceso. No significa esto, que vaya a desaparecer totalmente, porque siempre estará vigente la libertad de cátedra, es decir, la libertad académica lo cual siempre es importante. Nosotros tenemos que garantizar siempre a nivel de nuestras universidades la posible explicación de todas las ideas y de todas las doctrinas, para que se puedan debatir y discutir. Lo peor que le podríamos hacer a la educación, sería establecer un régimen unilateral en lo que a exposición de las ideas concierne, dentro de las instituciones educativas. Yo creo que tiene su validez. No creo que, en absoluto, sea un concepto reaccionario; al contrario todo depende de como se use.

Miren ustedes: la historia de la autonomía en América Latina nos demuestra eso. Si hacemos un análisis de cómo surgió la autonomía nos damos cuenta que en algunos países la autonomía fue una bandera de conquista, una bandera progresista que sirvió para el avance de las ideas. Tal fue nuestro caso en Nicaragua. Indudablemente, si vemos de dónde surgieron la mayor parte de los dirigentes de nuestra actual revolución sandinista. En otros países ha ocurrido de distinta manera. Todo depende de las causas que motivan el proceso.

En México por ejemplo, la Universidad Nacional se quedó en la retaguardia de la revolución mexicana y se transformó en un reducto reaccionario al triunfo de la revolución. ¿Por qué? Porque la sociedad se adelantó a la Universidad. Entonces, en ese caso, la autonomía actuó con sentido reaccionario. Por eso digo: todo depende de la forma en que sea utilizada. Hasta el momento creemos por las conversaciones que hemos sostenido con las autoridades universitarias que ellos están conscientes de que existe un nuevo proceso y que la autonomía tiene que ser redefinida en el concepto de participación, en el concepto de vinculación de la educación superior a todas las formas que necesita la revolución para su progreso.

**Pregunta:** Si la educación tendrá que ser eminentemente nacional, entonces ¿cuál es el objetivo de enviar 600 niños a educarse a Cuba?

**Respuesta:** Muy buena pregunta, porque me permite explicar con el mayor gusto.

Este programa, se está llevando a cabo por el Ministerio de Bienestar Social y por el Ministerio de Educación. Es un programa dentro de la etapa que llamamos de emergencia. Dicho programa ha surgido como consecuencia de la situación deplorable en que vivimos. Situación que he planteado aquí con toda la crudeza del caso: tenemos escuelas destruidas, déficit de maestros, déficit de pupitres y de todo tipo. Esto es parte del programa de emergencia. Estos 600 niños que van a Cuba, van a un colegio que se va a crear especialmente para ellos en la "Isla de la Juventud", donde van a convivir todos juntos. Van a estar a cargo de 6 maestros, tres varones y tres mujeres —porque van niños y niñas— los cuales se van a encargar precisamente de las clases que tienen que ver con nuestra nacionalidad: historia, geografía, cívica, sociología, etc. Es decir, ése es uno de los requisitos: que van a ir 6 maestros nicaragüenses con ellos. Van a cursar los estudios de secundaria, comenzando con el ciclo básico, y enseguida con la opción de continuar si quieren, estudios técnicos medios. Todos aquellos que demuestren capacidad y lo deseen podrán estudiar hasta una carrera universitaria. La alternativa es la siguiente: o salvamos a estos niños que han sido escogidos entre niños pobres, entre niños de zonas rurales, hijos de combatientes, o hijos de aquellos que encontraron la muerte en la guerra de liberación y que están en situación difícil, o bien los condenamos a que se queden aquí sin poderlos atender adecuadamente debido a la situación de emergencia que estamos atravesando. Indudablemente, nuestro gobierno tomó aquella que más convenía a estos niños y los mandamos allá acompañados por los 6 profesores nicaragüenses para que nos aseguren su formación dentro de una conciencia nacional.

**Pregunta:** Existen madres que no quieren que sus hijos estudien, prefieren que ellos trabajen a) ¿se permitirá esta explotación de menores? b) ¿qué medidas se tomarán para que estos niños asistan al colegio?

**Respuesta:** El propósito nuestro es que todos los niños en edad escolar asistan a la escuela. Por lo tanto, trataremos que se cumpla el precepto de que debe ser obligatoria la enseñanza primaria. Pero si establecemos el deber de cumplir con esta enseñanza, tenemos que ofrecer esa enseñanza y ofrecerla en la mejor calidad posible. Para combatir, el analfabetismo, vamos a llevar a cabo la cruzada de alfabetización para niños, y los vamos a mandar a la escuela; la





cruzada va a ser de 15 años para arriba, porque lo correcto es que los niños que vayan a la escuela finalicen al menos su enseñanza primaria. A los alfabetizados de 15 años para arriba, tenemos que hacerles más adelante programas de primaria acelerada, porque no nos vamos a quedar únicamente con la alfabetización. Después tenemos que permitirles ascender a niveles educativos más altos, y por eso se va a crear dentro del Ministerio de Educación, el Vice-Ministerio de Planificación y Política Educativa que está a cargo del Lic. Miguel de Castilla y el Vice-Ministerio de Administración Educativa que está a cargo del profesor Douglas Stuart.

Después de la cruzada nacional de alfabetización se va a crear un tercer Vice-Ministerio, el Vice-Ministerio de Educación Permanente que se va a encargar de todos estos programas de primaria acelerada, de educación no formal, es decir, educación de adultos, etc., para seguir siempre con toda esta masa de gente y no contentarnos con haberlos alfabetizado. Nuestro propósito es que los niños vayan a la escuela. El Estado tendrá que ayudarles. Por supuesto, sabemos el enorme reto que eso significa. Tendremos que ayudarles también con la alimentación en el futuro vamos a tratar de darles el uniforme. Quizás en un futuro muy próximo podamos poner en marcha la fábrica Chontal y lograr que fabrique zapatos para los niños de las escuelas públicas para que no haya un solo niño descalzo en este país. Por supuesto, no me vayan a decir a la salida de esta conferencia cuándo me da el primer par de zapatos, porque ya ha sucedido que cuando ofrecemos estas cosas a los pocos días ya quieren que las cosas se lleven a cabo. Eso no se hace de la noche al día, pero están los planes: el proporcionar los textos, los cuadernos, y los lápices gratuitamente. Es decir, todo aquello que los padres no están en capacidad de dar. Ahora incluso, vamos a comenzar ya el 17 de Septiembre con algunas escuelas, porque hemos pedido a algunos gobiernos amigos que nos envíen materiales escolares ya que nosotros no estábamos en capacidad de hacerlo, puesto que aquí no hay papel, ni tinta suficiente y también carecemos de cuadernos, lápices, borradores, tizas y todas esas cosas elementales. Fíjense que la situación es tan difícil que se vuelve un círculo vicioso: por ejemplo, vamos al problema de los folletitos que estamos repartiendo para el ciclo no formal que se está realizando en las escuelas. Uds. no se imaginan el problema que ha significado eso. Por esta razón les hemos hecho llegar en cantidades muy limitadas dichos folletos. Queríamos editar 100.000 de cada uno: del plan de gobierno, del estatuto fundamental, de la vida de Sandino, del Ideario de Sandino y no había en el país suficiente papel y tinta. Sólo estamos editando 25.000 y repartíéndolos como podemos, rogando a todos los colegios y a las escuelas, que busquen cómo reproducirlos. Y cuando dijimos: buenos, ya tenemos el dinero, conseguimos un donativo para poder lograr los 100.000 ó 200.000 folletos; en eso no había divisas. Tenemos el dinero, vamos al Banco Central, y no se puede, porque no hay divisas suficientes en el país y no está esto dentro de las prioridades. En este momento, tienen preferencia los alimentos, las medicinas, o los insecticidas y los fertilizantes para que se pue-

dan levantar cosechas y este país tenga producción. Entonces resulta que se vuelve un círculo vicioso y hay que romperlo en cualquier momento. Hemos tenido que recurrir a pedirles a los países amigos: Venezuela nos va a enviar esta semana 100.000 cuadernos y 100.000 lápices. Esta mañana me decía el embajador de la República Democrática Alemana —país con el que mantenemos ahora relaciones— que llegarán en el curso de esta semana o a principios de la próxima 400.000 cuadernos y 400.000 lápices regalados por ellos.

Vamos a distribuir en las escuelas por lo menos ciertas cosas elementales.

Ahora bien, los textos, tenemos que elaborarlos nosotros; no vamos a seguir utilizando los textos de Odeca-Rocap que además de ser malos, eran de una penetración cultural evidente, y por otra parte no aprovechaban realmente nuestros valores y nuestra literatura. Vamos a producir nuestros propios textos, pero esto toma tiempo; toma tiempo porque hay que constituir los equipos, hay que buscar cómo editarlos en cantidades, son millones de textos los que hay que elaborar.

El Dr. Arrén, que colabora con nosotros, me decía el otro día que los padres de familia en un año gastan en textos 82 millones de córdobas. Es decir, si se suma todo lo que representa en textos el gasto que se hace para cada ciclo escolar en libros, son 82 millones de córdobas. Si queremos elaborar esos textos, tenemos que saber de dónde vamos a sacar el dinero para ellos. Por supuesto, que a nosotros nos va a costar menos, porque lo haríamos en una editorial del Ministerio y lo haríamos con un costo más reducido. Pero vamos a tratar de resolver ese problema para que los niños no se vean obligados a trabajar, para que los niños vayan a la escuela y completen su enseñanza primaria. Y vamos a tratar de darles toda la ayuda complementaria, porque sabemos muy bien que el problema escolar no se resuelve únicamente a nivel de la escuela. Se resuelve a nivel de la sociedad y cuando la sociedad está decidida a resolverlos entonces es posible erradicar ese problema. Tratar de resolver el problema escolar como una cosa aislada, prácticamente se transforma en un problema sin solución.

**Pregunta:** En la campaña de alfabetización que ya está en marcha, ¿cómo se ha pensado solucionar el problema de analfabetismo funcional, ya que leer no es solamente identificar símbolos gráficos?

**Respuesta:** Sí, era lo que decía antes, que no nos vamos a contentar con poco. En primer lugar, vamos a hacer una investigación del vocabulario que se usa en los lugares donde hay más concentración de analfabetos. Por ejemplo tanto en las zonas rurales, como en los barrios marginados, para tratar de hacer una cartilla o usar palabras para la analfabetización; palabras que tienen sentido para nuestra gente. Por esta razón, no vamos a copiar cartillas, ni vamos a usar las cartillas, que se han usado en otros países o que han tenido éxito en otros lugares. Vamos a elaborar nuestra propia cartilla con nuestro propio vocabulario y dándole ese sentido concientizador del que antes hablaba. Y como sabemos perfectamente bien, que no podemos quedarnos ahí, a ese nivel educativo, vamos a ir después a programas para educación de adultos a fin de lograr la formación de

los alfabetizados. También formaremos programas en los cuales se les pueda dar también una cierta calificación profesional, sobre todo por el hecho de que estos programas van a estar vinculados con el proceso de reforma agraria y eso abre grandes posibilidades.

Las posibilidades de este país, en la forma en que la revolución está realizándose son extraordinarias. Son extraordinarias repito, por que ¿cuál es el país de América Latina, que salvo el caso de Cuba, ha podido iniciar una reforma agraria con casi el 50 % de la tierra cultivable ya como propiedad del estado?

Esto representa un enorme reto porque tenemos la necesidad de que esas haciendas sean productivas, que no sean carga, sino que al contrario esas haciendas se van a incluir en la reforma agraria son las que van a generar los recursos adicionales que este país necesita para llevar a cabo sus programas educativos, de salud, de asistencia, de bienestar social, etc. . . .

**Pregunta:** ¿Qué política seguirá el Ministerio de Educación con los centros pre-escolares que funcionan en las comunidades marginadas de Managua que están siendo asesoradas por el programa de la niñez del CEPAD?

**Respuesta:** La educación pre-escolar es un nivel —como Uds. saben— del cual no se ha ocupado el Estado y esto ha sido un enorme error. Al contrario, a la educación pre-escolar debemos darle una atención prioritaria. Vamos a hacer una red de centros pre-escolares, tanto centros de desarrollo infantil donde se recibirán niños desde 0 a 6 años, como de educación pre-escolar para los niños de 4 a 6 años, con los dos propósitos: tanto para que las madres puedan dejar a sus niños en estas guarderías para que pueda incorporarse al proceso productivo, como también para darles una formación a nivel pre-escolar a estos niños. Ya hemos creado en el Ministerio, cosa que no existía antes, una sección de educación pre-escolar, la hemos creado y hemos colocado a gente muy capacitada ahí. Hemos puesto a la cabeza de esta sección a la Dra. Azucena de Quintanilla que dirigía el centro escolar México, el cual como Uds. saben es uno de los centros públicos más prestigiados aquí en Managua. Le hemos encomendado que haga un estudio de todos los centros pre-escolares que ya existen para ver en qué forma nosotros podemos apoyarlos y al mismo tiempo orientarlos, para aprovechar el esfuerzo que ya se estaba llevando a cabo. Nosotros creemos que la Educación pre-escolar que hasta ahora ha existido, ha sido una educación pre-escolar fundamentalmente privada, porque el número de niños atendidos por la educación pre-escolar pública es muy reducido, no llegan ni a 3.000. En cambio hay más de 8.000 en los centros pre-escolares privados. Lo que sí puedo decirles es que parte de la política educativa de este gobierno es la atención preferente a nivel pre-escolar y que vamos a crear toda una serie de centros en ese sentido. Ya estamos tomando las medidas para crear el primero de ellos en lo que antiguamente se llamó colonia Zogaib, residencias estudiantiles 23 de Julio. Vamos a destinar 4 ó 5 de estas casas para establecer una guardería o un centro pre-escolar modelo con el apoyo de la UNAN y de sus equipos técnicos.

Además, vamos a crear otras, posiblemente pronto en colaboración de la Junta de Reconstrucción de Managua, en las vecindades del Centro Cívico de Managua para beneficio de las compañeras que trabajan en el Centro Cívico de forma que tengan un lugar donde dejar a sus niños, y que al mismo tiempo reciban una formación. En resumen, la educación pre-escolar pasa a ser hoy parte importante del sistema público de enseñanza. Antes estaba totalmente olvidado.

**Pregunta:** ¿Qué sucederá con colegios como el Americano, el Francés Nicaragüense y otros que siguen el sistema de High School, los cuales no forman a nuestros jóvenes dentro de los valores nacionales?

**Respuesta:** Creo que la pregunta ya fue contestada.

**Pregunta:** ¿Qué papel jugará en el nuevo concepto de educación la orientación en los tres niveles?

**Respuesta:** Ese es otro campo que debemos transformar. Tenemos que establecer un servicio nacional de orientación para todos los niveles. Casualmente, yo tengo esta semana una reunión con los grupos de orientación, y ya he tenido reuniones con el Colegio de Orientadores.

Debemos darle una gran importancia a la orientación y, por supuesto, darle también un nuevo contenido. Tenemos también algunas quejas al respecto de algunos institutos nacionales, en los cuales los departamentos de orientación eran reductos de información. No quiero disertar más sobre eso, pero Uds. saben que hubo algunos lugares donde la orientación se usó con un sentido totalmente distorsionado. Por ejemplo, a dichos centros enviaban a los muchachos con inquietudes subversivas para que el orientador les calmara esas inquietudes, cuando en realidad debieron de habérselas estimulado.

**Pregunta:** Ud. habló sobre tres escuelas de Derecho existentes en Nicaragua. ¿Podría explicarnos o ampliarnos lo que dijo sobre eso?

**Respuesta:** Nosotros creemos que de acuerdo con los estudios que se están realizando sobre los recursos humanos necesarios para el proceso revolucionario no se va a justificar la existencia duplicada, triplicada o cuadruplicada de algunas escuelas. El caso de Derecho es uno de ellos, por eso mencioné. Incluso ya lo había mencionado a nivel de una reunión que tuvimos con ANIES —Asociación Nicaragüense de Instituciones de Educación Superior— pero también esto es válido para otras carreras que tal vez no son necesarias para el país debido a una sobresaturación y quizá sea más conveniente destinar esos recursos a otras actividades que ahora son más necesarias. Miren Uds.: el proceso de reforma Agraria demanda la formación de una cantidad de profesionales que el país no posee todavía: economistas agrícolas, técnicos en administración rural, y cantidad de técnicos a nivel medio, tanto en la agricultura como la Zootecnia. En fin, una cantidad de profesionales que son más necesarios y que van a tener más posibilidades de trabajo que otros. Esto tiene que ser producto, precisamente, de las políticas que se señalen a nivel de ese consejo que mencioné antes: el Consejo Nacional de Educa-





---

En el nuevo orden social nicaragüense los niños deben ejercer plenamente el derecho a la educación sin que tengan que trabajar.

---

ción post-secundaria, donde trataríamos de establecer normas para coordinar el esfuerzo nacional a ese nivel, tratando de evitar las duplicaciones innecesarias. En aquellos casos en que se vea la necesidad de mantener dos centros de formación para una misma especialidad, lo lógico sería conservarlos; pero cuando los estudios revelan que eso no es necesario y que más bien está contribuyendo a crear un proletariado profesional o una plétora profesional en un determinado campo, la misma lógica nos indica que hay que ser consecuentes y suprimir uno de ellos.

**Pregunta:** ¿Qué otros países aparte de Cuba ofrece ayuda educacional a Nicaragua?

**Respuesta:** Voy a tratar de ser lo más breve posible, al hacer una reseña de estas ayudas. Voy a ver si las puedo recordar. Nos han ofrecido en estos momentos ayuda los siguientes países: Costa Rica ofrece enviar algunos asesores en planificación educativa, en curriculum y en investigación educativa. Van a llegar a partir del 17 de Septiembre para una primera visita. Esas son áreas en las cuales han tenido alguna experiencia, lo mismo que en educación pre-escolar. Costa Rica, también nos ofrece el envío de maestros, preferentemente maestros jubilados. En Costa Rica se jubilan los maestros después de 25 años de servicios independientemente de la edad y eso hace que existan maestros jubilados a los 48, 50 y 52 años, que podrían tener un período de actividad. Estos vendrían pagados por el gobierno de Costa Rica, y estamos considerando ese ofrecimiento. Quiero decir que cualquier ofrecimiento que nos venga de maestros es bajo estos requisitos:

- 1o. Cumplir los planes nacionales establecidos por nosotros.
- 2o. Vendrían estos maestros una vez que hayamos incorporado a todos los nuestros que no tienen empleo. Sería absurdo traer maestros de otros países mientras tengamos maestros nicaragüenses que no estén ocupados por falta de plaza o por falta de fondos. Una vez resuelto nuestro problema, trataríamos de solucionar el déficit con las ayudas que nos ofrezcan otros países. Venezuela nos ofreció —y ya envía pronto— 10.000 pupitres, 100.000 cuadernos, 100.000 lápices, más la ayuda que va a venir para la Universidad Nacional, directamente de profesores. También prometió hacerse cargo de las becas que la Universidad Nacional tenía en el exterior. Debido a la falta de divisas la Universidad no tiene manera de comprar los dólares para mandárselos y la fundación Nariscal Ayacucho de Venezuela está examinando la posibilidad de asumirlos y mantenerles las becas en el exterior. A la República Federal de Alemania por el momento le hemos pedido, 200.000 dólares para equipar el Instituto antiguamente llamado René Schick (el cual ahora va a llevar el nombre de un guerrillero estudiante), y el Instituto Ramírez Goyena. Estos, son Institutos grandes que tienen ya las instalaciones físicas; lo que se debe hacer es dotarlos de los laboratorios y los equipos necesarios. Al gobierno sueco le hemos pedido medio millón de dólares para que nos ayude a

equipar 3 Institutos nacionales de los Departamentos y 2 más aquí en Managua. También le hemos pedido dinero al gobierno holandés para equipar 3 Institutos más de los Departamentos. El gobierno de España nos ha ofrecido ayuda para habilitar 10 escuelas: 4 en Managua y 6 en las zonas rurales, además de becas y otros tipos de asistencia.

El gobierno de la República Democrática Alemana también nos ha prometido becas para estudios universitarios completos —incluyendo el aprendizaje del alemán, —tanto de carácter puramente universitario como de carácter técnico, además de los materiales como lápices, cuadernos . . . que ya están en camino. "CARE nos está financiando la construcción de 7.000 pupitres que ya se están fabricando. Al mismo tiempo, nos ofrece el programa piloto de desayunos y almuerzos escolares en Estelí y Masaya; después, ese programa se haría extensivo gradualmente a todo el país.

La AID de los Estados Unidos tiene aprobado un préstamo de 7 millones y medio de dólares para el sector educativo. Estamos negociando la reconstrucción de ese préstamo para que la mitad del mismo se destine a la reconstrucción inmediata de colegios e institutos dañados, la construcción de escuelas rurales y compra de equipos y mobiliarios.

El Banco Mundial nos ha aprobado un préstamo por 12 millones de dólares; estamos renegociándolos para ajustarlos a los propósitos de la revolución sandinista y ampliarlos si es posible a 18 millones para la construcción de escuelas en las zonas rurales, en un sistema que permita a todos los niños campesinos tener fácil acceso a una primaria completa por lo menos, y también, para fortalecer la educación rural.

Con el Fondo de Naciones Unidas para Refugiados hemos pedido 2 millones de dólares. El Fondo ya hizo un llamamiento mundial, el día de ayer precisamente, para construir un fondo de 16 millones destinados a todos los propósitos que se le presentaron. Entre ellos estamos incluidos nosotros con 2 millones, también para la reconstrucción. Les había dicho que las pérdidas eran por 25 millones, por eso estamos buscando distintas fuentes de financiamiento. Hemos presentado una solicitud al Banco Interamericano de Desarrollo para que en el préstamo de rehabilitación por 120 millones de dólares que le va a dar a Nicaragua, 10 millones sean para rehabilitación de escuelas e institutos. Ese préstamo se va a negociar en el mes próximo y ya ha sido aprobado por nuestro gobierno.

De los 180 millones de córdobas que implicó la recuperación por parte del Estado de los billetes de C\$500 y de C\$1.000 que se llevaron los somocistas, (porque esa plata se recuperó al dejarlos ya sin valor) de ahí nos van a destinar 25 millones para educación. Incluso, ya tengo la carta firmada por el miembro de la Junta de Gobierno, Dr. Sergio Ramírez, para que de esos fondos se destinen 25 millones para reparaciones de emergencia inmediata. Por ejemplo, hay lugares donde se puede ya poner a funcionar la escuela con solo techarla, con solo reparar los sanitarios, con solo brindarle el mobiliario indispensable. Varios millones están destinados a incorporar a los maestros cesanteados.



De esta manera, estamos recuperando el dinero robado por los Somozas y por los somocistas y lo estamos destinando a la educación. También estamos pidiendo ayuda a otros organismos internacionales, para la educación. Entre otros países podría mencionar al gobierno de México. Le estamos solicitando 7.000 aulas primarias, además de la ayuda para instalar aquí una fábrica del Ministerio que construya escuelas prefabricadas. Entonces, estamos pidiendo esto al gobierno de México, así como asistencia técnica para el diseño de estas aulas. Cuba nos ofrece la formación de estos 600 niños y nos ofrece centenares de maestros. Nosotros vamos a decidir cuál es el momento preciso para que vengan acá. Cuba nos ofrece también 40 becas para estudios universitarios completos: técnicos y universitarios; nos ofrece 30 profesores para la Universidad Nacional en distintas especialidades y el envío de expertos para la campaña de alfabetización. Debemos recordar que el país que ha llevado a cabo la campana mas exitosa en alfabetización ha sido Cuba. Cuba 2 años después de la revolución, en el año 61, lanzó su cruzada nacional y logró un éxito completo.

Ahora nuestro reto es tres veces mayor, sin embargo tienen una experiencia muy grande, movilizaron el país, llevaron a los estudiantes, a maestros y profesores, al campo a alfabetizar; la UNESCO, en su informe de evaluación sobre la campaña, dice que es la más interesante que se ha llevado a cabo en el mundo. Ellos nos ofrecen colaborar y enviar un equipo para que nos ayude, con las técnicas que ellos emplearon. El padre Fernando Cardenal es el coordinador de la Cruzada Nacional de Alfabetización.

También nos ofrecen ayuda para educación física y deportes. Aquí los deportes tienen que cobrar una enorme importancia. Tenemos que hacer de la actividad deportiva una actividad importante y de la educación física también.

Yo no sé si me queda algún otro país pero eso sería, en síntesis, la ayuda que se está solicitando. Algunas, ya están en proceso de ser aprobadas, otras ya han sido aprobadas, y otras están siendo gestionadas; de manera que tampoco crean que ya tenemos una millonada de plata y que ya podemos hacerlo todo.

